



Per la diffusione immediata: 13/05/2015

IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

## IL GOVERNATORE CUOMO PROROGA IL DIVIETO DI BRUCIARE STERPAGLIE DOMESTICHE FINO AL 21 MAGGIO

***La proroga è motivata dal clima secco, allo scopo di ridurre il rischio di incendi boschivi per proteggere vite e beni***

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che lo Stato di New York ha prorogato il divieto di bruciare sterpaglie domestiche fino al 21 maggio, a causa della prosecuzione del clima secco in tutto lo Stato. I fuochi incontrollati di detriti rappresentano la singola causa più rilevante degli incendi boschivi primaverili nello Stato. È possibile leggere la proclamazione [qui](#).

“Funzionari statali hanno lavorato al fianco dei vigili del fuoco locali per contribuire a circoscrivere una consistente serie di incendi boschivi divampati in varie parti di New York nelle scorse settimane” ha riferito il Governatore Cuomo. “Poiché persistono condizioni meteorologiche secche, prorogo questo divieto di bruciare, per tutelare meglio la salute e il benessere di newyorkesi che potrebbero correre pericoli per se stessi e i loro beni. Esorto tutti a prendere le precauzioni necessarie per proteggere se stessi, i vicini e gli operatori di pronto intervento”.

Le regioni a est, nel centro, a sud e all'estremo nord dello Stato sono classificate ad alto rischio di incendio, secondo il Dipartimento della conservazione ambientale. Il Livello meridionale, le regioni del lago Ontario e delle Adirondack rientrano nella categoria a rischio moderato di incendio. Inoltre, l'allerta rossa è un avviso temporaneo a breve termine, che indica la presenza di una pericolosa combinazione di temperatura, vento, umidità relativa, combustibile o siccità, che può favorire nuovi incendi o la rapida estensione di incendi in atto. Quest'anno, 110 incendi hanno bruciato quasi 3.600 acri.

Al momento tutti gli incendi boschivi in New York sono circoscritti, ma numerose agenzie statali hanno inviato risorse nelle due ultime settimane per contribuire a contrastare gli incendi boschivi nel New York orientale.

Il 5 maggio, il Governatore Cuomo ha attivato il Centro operativo per gli incendi presso il Centro operativo per le emergenze dello Stato di New York ad Albany, per monitorare e fornire aiuto in

un vasto incendio di sterpaglie nelle contee di Ulster e Sullivan. Risorse della Divisione dello Stato di New York della sicurezza interna e i servizi di emergenza e del Dipartimento della conservazione ambientale, della Polizia di Stato, del Dipartimento dei trasporti e della Divisione degli affari militari e navali hanno coordinato gli interventi antincendio, tra cui l'assistenza da parte di dipartimenti dei vigili del fuoco nelle contee di Schoharie, Delaware e Broome. L'incendio di Roosa Gap nelle contee di Sullivan e Ulster è stato innescato dal fuoco dalla bruciatura di detriti e ha consumato oltre 2.700 acri. Ora l'incendio è stato circoscritto. Il sito continua a essere monitorato da pattuglie, per garantire l'assenza di focolai.

Tutti i sentieri nella zona di Hunter-West Kill Wilderness nella città di Hunter (contea di Greene) ora sono stati riaperti. Il Dipartimento della conservazione ambientale ne aveva chiuso l'accesso l'8 maggio, durante l'incendio della Heavenly Valley Road che ha bruciato oltre 110 acri.

Dal 2009, lo Stato di New York ha imposto il divieto di bruciare sterpaglie domestiche per le città con meno di 20.000 abitanti dal 16 marzo al 14 maggio, ovvero il periodo in cui avviene la maggior parte degli incendi boschivi. Ad alcuni centri urbani, principalmente all'interno e nei pressi dell'Adirondack Park e del Catskill Park, è stata attribuita la designazione di "fire town" (città a rischio incendio) e in tali comuni è proibito bruciare all'aperto per tutto l'anno, a meno che la persona o il gruppo siano muniti di un'autorizzazione scritta del Dipartimento della conservazione ambientale. È vietato tutto l'anno bruciare rifiuti. I contravventori della normativa statale sui fuochi incontrollati sono soggetti a provvedimenti sia penali che civili, che prevedono una multa minima di 500 dollari in occasione della prima violazione.

Sono consentiti fuochi di accampamento che si servono di carbone di legna e legno non trattato, tranne che nella Catskill Forest Preserve. Fino al 21 maggio, prosegue il divieto di accendere ogni fuoco di accampamento nella Catskill Forest Preserve, a causa del permanere di un alto rischio di incendio, a seguito del clima secco. I fuochi di accampamento non devono essere mai lasciati senza sorveglianza e devono essere spenti completamente.

Il Commissario del Dipartimento della conservazione ambientale, Joe Martens, ha dichiarato: "Il mantenimento del divieto di bruciare per un'ulteriore settimana è una misura dettata dalla necessità e dalla prudenza. La proroga del Governatore Cuomo ricorderà alle persone che occorre restare vigili e attenti rispetto alle zone a loro circostanti. Molti di noi fruiscono con piacere delle splendide risorse naturali che abbiamo in New York e, prevenendo gli incendi, tutti noi svolgiamo un ruolo nella tutela di queste risorse, insieme ai nostri familiari e amici".

Il Commissario della Divisione per la sicurezza interna e i servizi di emergenza, John P. Melville, ha rimarcato: "Stiamo invitando il pubblico a ricordare che durante i periodi di clima secco e raffiche di vento, gli incendi di sterpaglie possono innescarsi da qualsiasi origine che possa creare una piccola scintilla. Un fulmine, un fiammifero gettato via o anche il ritorno di fiamma di un'auto possono causare un incendio pericoloso. È importante assumere precauzioni per proteggere il nostro prossimo e i nostri beni da situazioni che possono peggiorare con grande rapidità".

Da quando è in vigore il divieto, il numero medio di incendi primaverili annuali è diminuito da 3.297 a 1.425, vale a dire del 43,2%. È possibile vedere una mappa aggiornata di valutazione del rischio di incendi in New York alla pagina <http://www.dec.ny.gov/lands/68329.html>.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418